32000R1961

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1961/2000

z 15. septembra 2000,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 174/1999, ktorým sa stanovujú osobitné podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 804/68, čo sa týka vývozných licencií a vývozných náhrad v prípade mlieka a mliečnych výrobkov

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami [1], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1670/2000 [2], najmä na jeho články 26 (3), 30 a 31 (14),

keďže:

(1) Článok 10 nariadenia Komisie (ES) č. 174/1999 z 26. januára 1999, ktorým sa ustanovujú osobitné podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 804/68, čo sa týka vývozných licencií a vývozných náhrad v prípade mlieka a mliečnych výrobkov [3], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1596/1999 [4], ustanovuje rôzne opatrenia na kontrolu množstiev súvisiacich s vydanými licenciami, a najmä právomoc pozastaviť vydávanie licencií. Skúsenosti ukazujú, že možnosť pozastavenia podávania žiadostí by sa mala rozšíriť, aby sa obchodníkom, vnútroštátnym orgánom a Komisii ušetrila zbytočná práca.

(2) Článok 15 nariadenia (ES) č. 174/1999 ustanovuje poskytovanie náhrad pre rozličné zóny miest určení v prípade vývozov syrov. V dôsledku zmien sadzby náhrady za niektoré z týchto miest určení by sa mala upraviť definícia príslušných zón.

(3) Článok 20 nariadenia (ES) č. 174/1999 obsahuje ustanovenia týkajúce sa vývozov syra do Spojených štátov amerických, na ktoré sa vzťahujú určité tarifné kvóty. Napriek skutočnosti, že sadzby náhrad za niektoré syry vyvážané do Spojených štátov amerických sú od 1. júla 2000 nulové, na riadne fungovanie režimu je aj v prípade týchto vývozov nevyhnutné predkladanie vývoznej licencie a skladanie záruky. Príslušné ustanovenia by sa mali zodpovedajúco upraviť.

(4) Malo by sa ustanoviť, aby sa o prideľovaní licencií na základe kritérií stanovených v článku 20 (3) rozhodovalo v súlade s postupom ustanoveným v článku 42 nariadenia (ES) č. 1255/1999.

(5) Vzhľadom na to, že žiadosti o vývozné licencie uvedené v článku 20 sa majú odovzdávať v polovici septembra roku 2000, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 174/1999 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 10 sa nahrádza nasledovným článkom:

„*Článok 10*

1. Vývozné licencie sa vydávajú piaty pracovný deň nasledujúci po dni odovzdania žiadostí za predpokladu, že množstvá, na ktoré boli odovzdané žiadosti o licencie, boli oznámené v súlade s článkom 9 (1) nariadenia Komisie (ES) č. 1498/1999 (*) a že medzičasom neboli prijaté zvláštne opatrenia uvedené v bodoch a) a b) prvého pododseku odseku 3.

2. Môže sa prijať rozhodnutie na prijatie jedného alebo viacerých zo zvláštnych opatrení ustanovených v odseku 3, ak vydanie licencií:

a) pravdepodobne spôsobí prekročenie rozpočtových prostriedkov, ktoré sú k dispozícii, alebo vyčerpanie maximálnych množstiev, ktoré možno vyviesť s náhradou počas príslušného 12-mesačného obdobia alebo kratšieho obdobia, ktoré sa určí v súlade s článkom 11;

alebo

b) neumožňuje záruku kontinuity vývozov počas zvyšnej časti príslušného obdobia;

alebo

c) bude mať za následok narušenie hospodárskej súťaže medzi obchodníkmi.

Na potreby prvého pododseku sa pri konkrétnom výrobku prihliada na sezónnosť obchodu, situáciu na trhu a najmä cenové trendy na trhu a z nich vyplývajúce vývozné podmienky.

---

[1] Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48.
[2] Ú. v. ES L 193, 29.7.2000, s. 10.
[3] Ú. v. ES L 20, 27.1.1999, s. 8.
[4] Ú. v. ES L 188, 21.7.1999, s. 39.

3. V prípadoch uvedených v odseku 2 môže Komisia v prípade príslušného výrobku alebo výrobkov rozhodnúť:

a) o odmietnutí všetkých alebo časti nevybavených žiadostí, na ktoré ešte neboli vydané vývozné licencie;

b) o použití prideľovacieho koeficientu na požadované množstvá. Ak sa na požadované množstvá použije koeficient nižší než 0,4, žiadatelia môžu do troch pracovných dní od uverejnenia rozhodnutia o stanovení koeficientu požiadať o zrušenie ich žiadosti o licenciu a uvoľnenie ich záruky;

c) o pozastavení podávania žiadostí o licencie na obdobie najviac päť pracovných dní.

Komisia môže naviac v súlade s postupom ustanoveným v článku 42 nariadenia (ES) č. 1255/1999 rozhodnúť:

a) o pozastavení podávania žiadostí o licencie na príslušný výrobok alebo výrobky na obdobie prekračujúce päť pracovných dní;

b) o stanovení náhrad za výrobky spadajúce pod číselné znaky kombinovanej nomenklatúry 0402 10 19, 0405 10 90, 0405 90 10, 0405 90 90 a 0405 10 19 verejnou súťažou, a to po skončení obdobia pozastavenia podávania žiadostí alebo po odmietnutí príslušných žiadostí. Následne sa vydajú príslušné licencie.

(*) Ú. v. ES L 174, 9.7.1999, s. 3.“

2. Článok 15 (3) sa nahrádza nasledovným článkom:

„3. Zóny uvedené v odseku 1 sa stanovujú takto:

— Zóna I: kódy miesta určenia 055, 060, 070 a 091 až 096 (vrátane),

— Zóna II: kódy miesta určenia 072 až 083 (vrátane),

— Zóna III: kód miesta určenia 400,

— Zóna IV: všetky ostatné kódy miesta určenia.“

3. Článok 20 sa mení a dopĺňa takto:

a) Prvý pododsek odseku 2 sa nahrádza nasledovným textom:

„2. Vývozy syra do Spojených štátov amerických, na ktoré sa vzťahujú kvóty uvedené v odseku 1, podliehajú predloženiu vývoznej licencie.

Obchodníci môžu v lehote, ktorá sa určí, požiadať po zložení záruky rovnajúcej sa 50 % sadzby stanovenej v súlade s článkom 9, ktorej výška však musí byť minimálne 9 eúr na 100 kg, o predbežnú vývoznú licenciu na vývoz výrobkov uvedených v odseku 1 počas nasledujúceho kalendárneho roka.“

b) Prvá veta odseku 3 sa mení a dopĺňa takto:

„3. V prípade, že odovzdané žiadosti o predbežné licencie sa vzťahujú na množstvo výrobkov prevyšujúce niektorú z kvót uvedených na príslušný rok v odseku 1, Komisia môže v súlade s postupom ustanoveným v článku 42 nariadenia (ES) č. 1255/1999.“

c) Odsek 11 sa nahrádza nasledovným odsekom:

„11. Kapitola I, s výnimkou prvej vety článku 1 (1) a článku 10, sa vzťahuje na licencie s ohraničeným časom platnosti. Obdobie platnosti licencií podľa článku 6 však nesmie prekročiť koniec príslušného roka.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. septembra 2000

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie